

6014
KMU Littau
Reussbühl
6015
Informationsmagazin 2/20



Rund um
Littau-Reussbühl:
Viele Vorteile und
Luft nach oben ...
4/5/7

Vereinsinfo:
Volleyballclub Littau
6

Seite der Lehrlinge:
Lehrstellenparcours
Littau-Reussbühl
15

Quartiervereine:
Bericht aus
unseren Quartieren
23

PROFFIX

Software für KMU

Heimgartner
S&S AG

«WIE WIR, SETZT AUCH **PROFFIX**, ZUSAMMEN MIT DER
HEIMGARTNER S&S AG, AUF **SWISSNESS UND QUALITÄT.**»

Chocolat Schönenberger AG

INTERESSIERT? Heimgartner S&S AG – Ihr PROFFIX Primus-Partner in
Ihrer Nähe: Luzernerstrasse 88, 6014 Luzern, 041 250 24 24, **www.sus.ch**

WÜRDEVOLL
TRANSPARENT
PERSÖNLICH

 **EGLI
BESTATTUNGEN**

LUZERN

Hallwilerweg 5, 6003 Luzern

www.egli-bestattungen.ch, **24 h-Telefon 041 211 24 44**



Esther Sigrist
Bestatterin / Beraterin

Martin Mendel
Geschäftsleiter

Jürg Glanzmann
stv. Geschäftsleiter
Bestatter / Berater

1 FAHRSTUNDE GRATIS:

10 FAHRSTUNDEN
INKL. VERSICHERUNG
ZUM PREIS VON 930.- STATT
980.- BEI ABGABE DIESES BON.

*EINLÖSBAR BIS 31.12.2021
NICHT KUMULIERBAR
KEINE BARAUSSZAHLUNG
MÖGLICH



GFAHRLOS

MIT CLAUDIO WYMAN

www.gfahrlos.ch

andrea@gfahrlos.ch

Telefon 041 534 06 36

Mobile 078 773 32 87

 **GUT**
GEBÄUDETECHNIK



365 Tage im Jahr für Sie da –
Ihre Gebäudetechniker der Zentralschweiz

Beratung, Planung
Installation, Wartung

Willisau | Sempach | Luzern | Hergiswil | Altwis

gutag.ch

Verkehrslösungen sind gefragt

Nach der erfolgreichen Fusion von Littau mit der Stadt rückt der zunehmende Verkehr immer mehr in den Fokus.

Liebe Leserinnen und Leser

Littau boomt. Mindestens was den Wohnungsbau anbelangt, hat der Zusammenschluss mit der Stadt Luzern viel Schub gebracht. Der neue Ortsteil ist zu einem Eldorado für Investoren im Immobilienbereich geworden. Wie auch in Luzern Süd entstehen viele neue Wohnungen im Fanghöfli oder an der Bernstrasse, die über kurz oder lang auch Mieter anziehen werden. Etwas zäher läuft es dagegen mit der Ansiedlung von Gewerbebetrieben. Die Littauer sind ernüchtert, dass sich insbesondere im Littauerboden nicht so viel getan hat wie erhofft.

Sowohl die Bevölkerung als auch das Gewerbe sind auf eine effiziente und nachhaltige Verkehrerschliessung angewiesen. Auch um künftige Neuansiedlungen von Betrieben fördern zu können, muss Littau über eine funktionierende Verkehrsinfrastruktur verfügen.

Der öffentliche Verkehr hat sich in den vergangenen Jahren stark verbessert. S-Bahn, neue Buslinien und ein verdichteter Taktfahrplan haben die Erschliessung von Littau bereits massiv verbessert. Allerdings zeigen die Lösungen in den Stosszeiten bereits ihre Grenzen auf. Das liegt allerdings nicht nur an den Kapazitäten der Fahrzeuge, sondern auch daran, dass die Strassen den zunehmenden Verkehr nicht zu schlucken vermögen.



Philipp Unterschütz

Der Weg von Littau nach Luzern und umgekehrt ist diesbezüglich holperig – und das ist hier ganz und gar nicht im übertragenen Sinn gemeint, auch wenn es in dieser Ausgabe des ULR-Magazins um eine Bilanz zur Fusion von Littau mit Luzern geht. Wer die Bernstrasse, die in Littau sinigerweise Luzernerstrasse heisst, befährt, wird nämlich so richtig durchgeschüttelt. Die Strasse ist stellenweise in erbärmlichem Zustand. Dafür kann die Stadt zwar nur wenig. Die Bernstrasse ist eine Kantonsstrasse und damit liegen Gestaltung, Unterhalt und Verkehrsregime in der Verantwortung des Kantons. Wie es von Seiten des städtischen Tiefbauamts heisst, gibt es im Bauprogramm für Kantonsstrassen ein Projekt, wonach aus einem Betriebs- und Gestaltungskonzept (BGK) Vorschläge für die Umgestaltung der Strasse inklusive Anpassung des Verkehrsregimes resultieren sollen. Der Stadt Luzern sei es ein Anliegen, dass die entsprechenden Arbeiten möglichst bald aufgenommen werden. Und die Zeichen stehen gut: Sowohl die anstehende Elektrifizierung der heutigen Buslinie 12, die mehr Kapazitäten schaffen wird, als auch die Überbauung der Baugenossenschaften sollen in das Betriebs- und Gestaltungskonzept einfließen.

Für Stirnrunzeln sorgt dafür die Cheerstrasse, die auch im Zusammenhang mit der Ansiedlung von Gewerbe wichtig wäre. 2009 von den Littauer Stimmberechtigten angenommen, ist bis heute nichts realisiert. Nach der Fusion verschwand das Projekt für einige Jahre in den städtischen Schubladen. Erst 2015 nahm man die Planungen wieder auf, weil Littau Dampf machte. Und seit der Abstimmung ist mittlerweile nicht nur viel Zeit vergangen, auch das Projekt wurde geändert. Alles mit Kostenfolgen. Es soll nun 23 Millionen Franken kosten. Bewilligt wurden in der Abstimmung knapp 14 Millionen. Darauf gab die Stadt ein Gutachten in Auftrag, um die Schuldigen zu finden – und erntete damit in der «Luzerner Zeitung» die Schlagzeile: «So schlampten die Behörden.» Es gehört wohl noch etwas zu den Nachwehen der Fusion und zeigt das nicht ganz unbelastete Verhältnis, dass das von der Stadt bestellte Gutachten den damaligen Littauer Behörden vorwirft, das Stimmvolk mit geschönten Kosten getäuscht zu haben. Doch auch die Luzerner Behörden machten grobe Fehler. Viel wichtiger ist doch eigentlich, dass wir bis Ende Jahr wissen sollten, wie teuer die Umfahrungsstrasse wird. 2021 soll der Stadtrat den entsprechenden Zusatzkredit beschliessen, sodass hoffentlich Ende 2024 – 15 Jahre nach der Abstimmung – der Verkehr auf der Cheerstrasse rollen kann.

Philipp Unterschütz

Rund um Littau-Reussbühl 4
Viele Vorteile und Luft nach oben ...

Vereinsinfo 9

Vereinsinformationen:

Volleyball-Club Littau
Jodlerclub Littau
KML: Namensänderung und neues Logo
Top oder Flop: Littauer Bergstrasse

Seite der Lehrlinge 14

Lehrstellenparcours in Littau Reussbühl

Quartiervereine 23

Bericht aus den Quartieren

Wettbewerb 27

Wer kennt dieses Geschäft?

Agenda 28

Oktober 2020 bis Januar 2021

IMPRESSUM
Informationsmagazin 2/20



Trägerschaft

KMU Littau Reussbühl

Verlag

beagdruck, 6006 Luzern

Konzept

Das Informationsmagazin ist das offizielle Mitteilungsorgan der KMU Littau Reussbühl.

Es informiert über Wichtiges und Wissenswertes aus den Stadtteilen Littau und Reussbühl mit Informationen zu folgenden Themen: Wohnen, Arbeiten, Einkaufen und Freizeit.

Inserate

beagdruck Luzern
Maihofstrasse 76
6006 Luzern
Inseratannahme:
Josef Lustenberger
Tel. 041 268 68 20
Fax 041 268 68 29
Mail: inserate@ulrmagazin.ch
www.ulrmagazin.ch

Nächste Ausgabe

Anzeigenschluss: 5. März 2021
Versand: 26. März 2021

Titelbild:

Die kommende Überbauung der BG Matt und der ABL an der Bernstrasse (Visualisierung BG Matt)

Viele Vorteile und Luft nach oben ...

Littau ist seit zehn Jahren «nur» noch ein Stadtteil von Luzern. Eher knapp schaffte die Fusion die Volksabstimmungen. Heute ist man sich weitgehend einig: Die Vorteile überwiegen. Weniger gute Noten gibt es für die Gewerbeansiedlungen und die städtische Bürokratie. Eine Bilanz aus Littauer Sicht.



Überbauung in der Grossmatte.
(Bild: Philipp Unterschütz)

Die massive Steuerersparnis ist für die Einwohnerinnen und Einwohner von Littau das schlagende Argument für die Fusion mit Luzern. Der Steuersatz in Littau sank von zuvor 2,20 Einheiten auf das Niveau der Stadt von 1,75 Einheiten. Trotzdem stimmten damals nur gut 54 Prozent in Littau zu, was eben auch zeigt, dass grosse Vorbehalte bezüglich des Zusammenschlusses mit der Stadt existierten. Viele befürchteten, dass der künftige Stadtteil Littau politisch weniger Gewicht haben würde. Tatsächlich zogen nach den ersten gemeinsamen Wahlen im Juni 2009 elf Personen aus Littau in den 48-köpfigen Luzerner Grossstadtrat ein. Im Hinblick auf die Bevölkerungszahl eine angemessene Vertretung. Heute sind es nur noch zwei. «Die Vertretung von Littau ist aus meiner Sicht im Moment ganz klar unterbesetzt», sagt

Agnes Keller, die zusammen mit Roger Sonderegger (beide CVP) das Littauer Fähnchen hochhält. Aber sie betont auch, «dass Littau ganz gut wahrgenommen und berücksichtigt wird, wir sind schon ziemlich zusammengewachsen. Es sind viele Projekte, die in Littau anstehen und auch umgesetzt werden.» Stefan Roth (CVP, ehemaliger Gemeinderat von Littau, später Stadtrat und von 2012 bis 2016 zugleich Stadtpräsident) und Joe Wicki (FDP, zur Zeit der Fusion Gemeindepräsident von Littau und Präsident des Fusionsprojekts) erinnern daran, dass die Mitglieder des städtischen Parlaments im Sinn der ganzen Stadt handeln müssten. «Es geht nicht primär um Politik für einzelne Stadtteile», sagt Roth. Beide sind ebenfalls der Meinung, dass das städtische Parlament die Anliegen aus Littau und Reussbühl gut aufnehme.

Etwas anders sieht das Peter With, Präsident des kantonalen KMU- und Gewerbeverbands und bis 2018 Präsident der städtischen SVP. Der frühere Littauer Einwohnerrat und heutige Grossstadtrat erkennt einen deutlichen Identitätsverlust in Littau. «Die tiefe Stimmbeteiligung und die wenigen aktiven Politiker zeigen, dass sich viele Littauer leider immer noch nicht als Stadtluzerner fühlen.» Deshalb hätten sie auch kein Interesse, sich für politische Ämter zur Verfügung zu stellen. «Zu sehen ist das dann bei der mageren Abstimmungsbeteiligung in den Littauer Quartieren. Das hat zur Folge, dass viele Entscheidungen im Grossen Stadtrat sehr stark auf das Zentrum ausgerichtet sind.» Auch Agnes Keller räumt ein, dass «durch die Fusion die Verwaltung und die politische Nähe in die Ferne gerückt sind. Die Wege und die Wartezeiten wurden länger.»

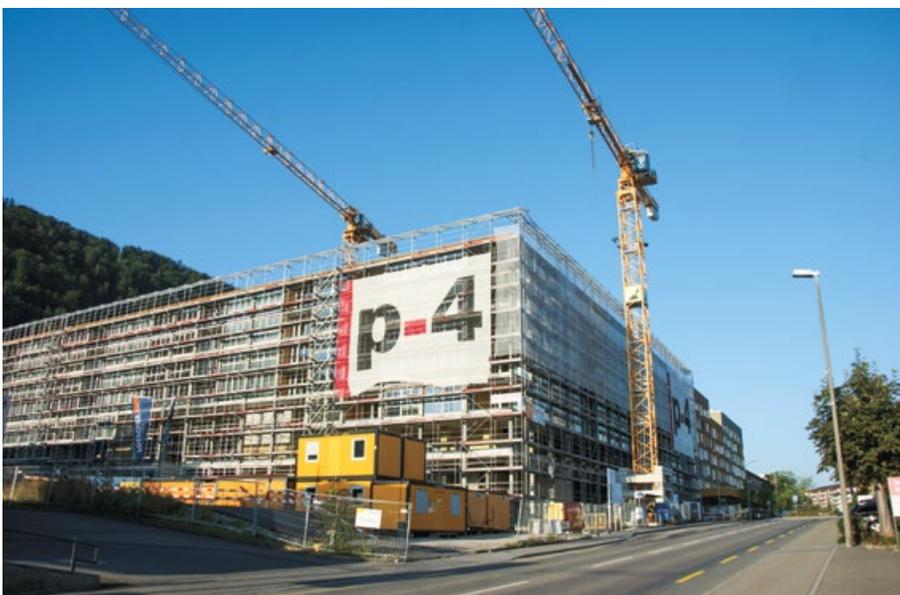
Fakt ist aber auch, dass sich seit der Fusion der Stadtteil Littau positiv entwickelt hat. Vieles wurde und wird neu gebaut, saniert oder steht vor der Umsetzung: das Alters- und Pflegeheim Staffelnhof, das Waldschwimmbad Zimmeregg, das Schulhaus Staffeln, dazu kommt ein reger privater Wohnungsbau. Das ÖV-Angebot wurde erweitert, Dienstleistungen im Sozial- und Bildungsbereich können nun auch in Littau in Anspruch genommen werden. Markus Helfenstein, ehemaliger Littauer CVP-Parteipräsident, Einwohnerrat und später Grossstadtrat, erklärt, dass sich die Gemeinde Littau solche Projekte vor der Fusion gar nicht hätte leisten können. «Bei uns folgte Sparpaket auf Sparpaket. Wir mussten uns nach der Decke strecken.» Das habe dafür aber oft zu pragmatischen Lösungen geführt. «Dafür fehlt heute in der Stadt manchmal das Augenmass.»



Der Weg zur Fusion

- Im Dezember 2003 kommt eine Studie der Universitäten Bern und Hannover zum Schluss, dass sich eine Fusion für die Stadt Luzern und die Gemeinde Littau auszahlt. Durch die Senkung der Steuern auf das Niveau der Stadt komme es zu Neuanordnungen in Littau und damit zu höheren Steuereinnahmen.
- Im August 2006 stimmen der Luzerner Stadtrat einstimmig und der Littauer Gemeinderat mit 3:2 Stimmen für die Fusion.
- Im März 2007 geben auch das Stadtparlament und der Littauer Einwohnerrat grünes Licht.
- Am 17. Juni 2007 sagen in der Volksabstimmung die Stadtbevölkerung mit 52,65 Prozent und die Littauerinnen und Littauer mit 54,65 Prozent Ja zur Fusion.
- Am 14. Juni 2009 finden die ersten gemeinsamen Wahlen statt: Elf Littauer Parlamentarierinnen und Parlamentarier werden in den 48-köpfigen Grossen Stadtrat gewählt. Der Littauer Gemeindeammann Stefan Roth wird im zweiten Wahlgang als Stadtrat gewählt.
- Durch die Fusion stieg die Bevölkerungszahl der Stadt Luzern von zuvor 57 000 auf rund 73 500 (heute sind es gut 81 000). Flächenmässig nahm das Gebiet der Stadt um einen Drittel auf heute 37,4 Quadratkilometer zu.

Die kommende Überbauung der BG Matt und der ABL an der Bernstrasse. (Visualisierung BG Matt)



Der zweite Teil der Überbauung in der Grossmatte ist im Gang. (Bild: Philipp Unterschütz)

Ärger über Verfahren

Markus Helfenstein, der auch Vorstandspräsident der Baugenossenschaft Matt ist, stört sich aber am Formalismus der städtischen Behörden und am mangelnden Willen, Ermessensspielraum bei Vorschriften auszuschöpfen. «Im Baubereich ist man einfach nicht kundenorientiert, man macht es Bauherren schwerer als nötig.» Noch deutlicher wird Peter With: «Heute ist den

Unternehmen vor allem die ausufernde Bürokratie ein Dorn im Auge. Es dauert in keiner anderen Gemeinde im Kanton so lange, bis ein Baugesuch bearbeitet wird. Das gilt leider auch für den Stadtteil Littau.» Auch der Detailhandel und die Gastrobetriebe würden die aufwendigen Genehmigungs- und Bewilligungsverfahren beklagen, die nur wenig Spielraum und Kreativität zulassen. Es ist tatsächlich nicht neu,

dass die Bearbeitung von Baugesuchen in der Stadt Luzern viel zu lange dauert. Die Stadtverwaltung selber musste schon im Sommer vor zwei Jahren eingestehen, dass die Bearbeitungsfristen schon seit vielen Jahren nicht eingehalten werden. Gemäss kantonaler Planungs- und Bauverordnung (PBV) müssten nämlich mindestens 80 Prozent der Bewilligungsverfahren innerhalb von 40 Arbeitstagen abge-

schlossen sein. Davon ist die Stadt weit entfernt. 2017 wurden bei den normalen Baugesuchen nur 40 Prozent innerhalb der gesetzlichen Frist erledigt. Eine Studie von Avenir Suisse ergab für Luzern für die Jahre 2013 bis 2017 einen Mittelwert von 172 Tagen zwischen Einreichung eines Baugesuchs und Erteilung der Baubewilligung. Doch damit nicht genug. Im Mai dieses Jahres zeigte eine Erhebung des eidgenössischen Preisüberwachers Stefan Meierhans auch noch, dass die Stadt Luzern bei den Baubewilligungen die zweitmeiste der 30 einwohnerreichsten Gemeinden der Schweiz ist.

Markus Helfenstein und die Baugenossenschaften Matt sowie die Luzerner ABL bekamen dies bei ihrer Überbauung an der Bernstrasse, wo bis im Frühjahr 2023 drei Häuser mit insgesamt

Fortsetzung Seite 7

Claude Bucher AG

SPENGLERTECHNIK



Staldenhof 8
6014 Luzern

Tel: 041 / 250 57 48
Fax: 041 / 250 50 04

info@claudebucherag.ch
www.claudebucherag.ch

- Spenglerarbeiten
- Spengler Baudienstleistungen
- Metallbau Fertigteile
- Blitzschutzanlagen
- Metalldächer
- Flachdach-Arbeiten
- Fassaden

10%
Rabatt

RUOPIGEOPTIK

10% Rabatt
auf alle INVU-Sonnenbrillen

Ruopige Optik
Ruopigenplatz 14
6015 Luzern

Tel. 041 252 01 01
www.ruopigeoptik.ch

Gültig

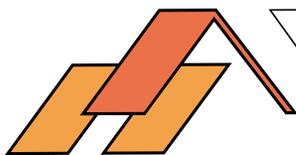
01.04.-30.11.2020

Willkommen bei Haldi Erich Bedachungen AG

**NEU: Spenglerarbeiten als
zusätzliche Dienstleistung**



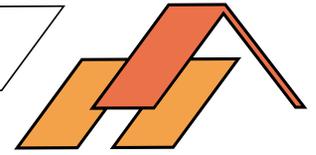
**HALDI
ERICH**
BEDACHUNGEN AG
Haldi schützt Ihr Gebäude rundum



H - B Teleskop-Kran GmbH

6014 Luzern

Tel. 041 250 13 33



zemp

SANITÄR AG

Rothenring 9
6015 Luzern

Telefon 041 260 33 37
Fax 041 260 33 03

Kolben 9
6032 Emmen

www.zempsanitaer.ch

M. BRUNNER TRANSPORT &
LUZERN LITTAU

**GEHT NICHT -
GIBTS NICHT**

EXTRA SCHWER, EXTRA BREIT,
EXTRA LANG, EXTRA HOCH

Im Bereich Krantransporte verfügen wir aufgrund unserer grossen Fahrzeugwahl über ein vielfältiges Angebot. Unsere Kranen gehen von 19m/to bis 165m/to und können dank verschiedenem Zubehör (Zusatzverlängerungen, Steingreifer, Schallengreifer, Holzgreifer, Glassauganlage) auch spezielle Kraneinsätze ausführen. Unsere Mitarbeiter verfügen über ein grosses Know-How und langjährige Praxiserfahrung, welches wir gerne für Sie einsetzen.

Unser Dienstleistungsangebot geht noch viel weiter. Egal wie hoch, lang, breit oder schwer Ihr Transportgut ist. Mit unseren Schwer- und Spezialfahrzeugen sind uns sowohl national als auch international, nahezu keine Grenzen gesetzt. Unsere Baustellenfahrzeuge, mit welchen wir unsere Kunden täglich mit Baustoffen aller Art beliefern, runden unser breites Sortiment ab.



MARTIN BRUNNER TRANSPORT AG
Bodenhof 12 · CH-6014 Luzern
Tel. +41 41 259 53 33 · www.brunner-transport.ch

M. BRUNNER TRANSPORT &
LUZERN LITTAU



Der Littauerboden mit den Grundstücken Bodenhof und Staldenhof. (Bild: Philipp Unterschütz)

142 Wohnungen entstehen, zu spüren. Monatelang warteten sie auf die Baubewilligung, bis sie nun endlich im August mit dem Abriss der alten Häuser beginnen konnten. «In der Gemeinde Littau wäre das viel schneller gegangen», sagt Helfenstein, der zwar angesichts der Projektgrösse ein gewisses Verständnis hat. «Aber mindestens kleinere Projekte müssten deutlich schneller bearbeitet werden.» Joe Wicki verteidigt dagegen die städtischen Behörden. «Wenn es im Baubereich heute länger geht, liegt das auch daran, dass in der Stadt eine strategische Planung wichtiger ist, als sie es in der Gemeinde war. Es sind auch mehr Stellen involviert als in einer Gemeinde, was halt mehr Zeitbedarf bedeutet.»

Von der versprochenen Effizienzsteigerung der Verwaltung sei weit und breit nichts zu sehen, sagt dagegen Peter With. Die politischen Prozesse seien deutlich komplizierter als vorher, zumindest aus Sicht der Littauer. «Ich erhalte sehr viele Reklamationen wegen Bürokratie bei Baugesuchen und Bewilligungen», bestätigt auch Roland Buob, seit 2008 Präsident des Gewerbevereins KMU Littau Reussbühl. Und weiter: «Littau ist von der Effizienz der Baugesuche vom Platz zwei zum aktuell zweitletzten Platz abgerutscht. Das Erstaunliche ist, die Verantwortlichen sehen keinen Handlungsbedarf.»

Im Littauerboden geht nichts

Der Gewerbeverein stört sich auch daran, dass die erhoffte Entwicklung im Littauerboden auch nach zehn Jahren nicht erfolgt ist. Die Stadt besitzt mit den Grundstücken Bodenhof und Staldenhof in der Arbeitszone grössere Landflächen, die als strategische Reserve erworben wurden, um das Gebiet zu einem Wirtschaftsstandort zu entwickeln. Passiert ist bisher nichts. Im Gegenteil, laut Roland Buob musste das Littauer Gewerbe sogar Abgänge hinnehmen. Dies, weil auch in Littau die Gewerbebezonen dem Druck des Wohnungsbaus kaum standhalten könnten. «Leider konnten etliche Betriebe ihren

Ausbau oder die Erweiterung nicht in Littau-Reussbühl realisieren», sagt Roland Buob. «Die Transportunternehmer Brunner und Blättler haben ihre Erweiterungen auswärts realisiert. Berndorf und Bucher Kühlung sind weggezogen. Auf den städtischen Grundstücken konnte in unseren Stadtteilen noch keine Neuansiedlung erreicht werden.» Einzelne Betriebe seien zwar aus der Kernstadt in den Stadtteil Littau gezogen. Am meisten Neuansiedlungen hätten im wiederbelebten Business Park Luzern realisiert werden können.

Einig ist man sich darüber, dass die rege Bautätigkeit im Stadtteil Littau zu begrüssen sei. Damit einher gehen aber Be-

fürchtungen, dass die Zufahrtsstrassen den Durchgangsverkehr bald nicht mehr schlucken könnten. «Da Ansiedlungen abhängig sind von den verursachten Verkehrsströmen, müssten diese Kapazitäten erhöht oder angepasst werden», so Roland Buob weiter. Zu Stosszeiten sind die Zufahrten wie die Bernstrasse/Luzernerstrasse schon jetzt mit Staus belastet, was sich auch auf die Pünktlichkeit der ÖV-Linien auswirkt. In den nächsten Jahren sind also auch Lösungen gefragt, die einen Verkehrskollaps verhindern können.

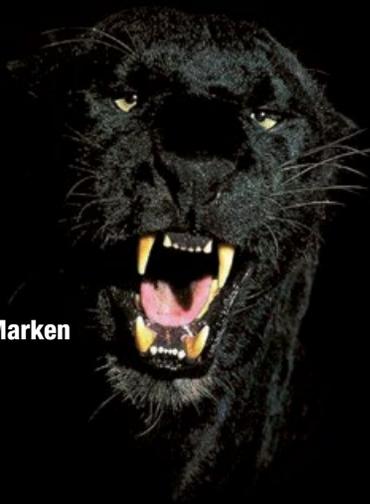
Philipp Unterschütz



Mit dem Abriss der alten Häuser an der Bernstrasse haben Mitte August die Arbeiten für die neue Überbauung der BG Matt und der ABL begonnen. (Bild: Philipp Unterschütz)

Wir stellen alles in den Schatten!

- Sonnenstoren
- Rollläden
- Lamellenstoren
- Alu-Jalousie
- Insektenschutz
- Reparaturservice aller Marken



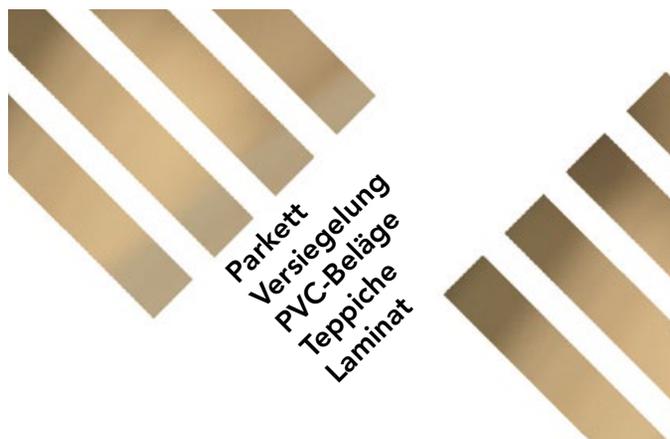
Fuhrmann Storenbau AG
6102 Malters
6103 Schwarzenberg
6003 Luzern
Telefon 041 497 48 48
www.fuhrmann-storen.ch



Inhaber Josef Bühler

Längweiherstrasse 1, 6014 Luzern-Littau
Lager und Ausstellung: Grossmatte-Ost 27, Luzern-Littau

Telefon 041 250 48 44 Fax 041 250 48 66
Natel 079 434 36 64
E-Mail info@parkettnadig.ch



rück- & formschnitt
pflanzen stärken
einwintern

www.hodelundpartner.ch

Hodel & Partner AG, Kaiserhof 1, 6102 Malters
wir pflegen ihren wohngarten



Hodel & Partner
Gartenunternehmen



Volleyball-Club Littau

Gegründet im Jahr 1979, der familiäre Volleyballverein im Raum Luzern.

Neben unseren Grundsätzen «Sportförderung bei Jugendlichen», «Spass am Teamsport» und «Zusammenhalt des Vereins» leisten alle Mitglieder grosse Integrationsarbeit bei den Jugendlichen und Erwachsenen. Es braucht viel Leidenschaft und Ausdauer, aus Personen unterschiedlicher Herkunft, Kultur und unterschiedlichen Alters ein gut eingespieltes Team zu bilden, um so auch den Fortbestand des Vereins zu unterstützen.

Nicht nur Trainingsfleiss und Siegeshunger sind für uns wichtig, auch stehen bei uns Freundschaft und Geselligkeit stets im Zentrum. Aus diesem Grund finden jährlich diverse Vereinsanlässe für Klein und Gross statt.

All unsere Mannschaften trainieren und spielen in der Turnhalle des Schulhauses Matt.



Vereinsfoto 2019



Kinderfest im Fanghöfli



Fasnacht: «Gruebe-Beizli»

Die Trainings finden wöchentlich wie folgt statt:

Herren 1

Freitag, 19.30–21.45 Uhr

Damen 1

Dienstag, 20.00–21.45 Uhr
Donnerstag, 19.30–21.30 Uhr

Damen-Plausch

Mittwoch, 20.00–21.45 Uhr

Juniorinnen U19

Dienstag, 18.30–20.00 Uhr

Juniorinnen U15

Donnerstag, 18.00–19.30 Uhr

Alle Interessierten sind bei uns herzlich willkommen und dürfen sich unverbindlich zu einem Probetraining anmelden.

Auf unserer Homepage sind alle Kontaktdaten der Trainer wie auch Infos zu den Teams und zum allgemeinen Clubleben zu finden.

www.vbc-littau.ch

Hopp VBC-Littau!



«Herren-Block»



Trainingstag für Damen und Herren

carrosserie luzern
Experten in Blech und Lack

carluz.ch

Lädelistrasse 12
6003 Luzern
Tel. 041 240 18 18

SCHREINEREI
041 260 40 60

LUZERN und ESCHENBACH

**RERICH
RENGGLI**

INNENAUSBAU
■ UMBAUTEN ■
REPARATUREN
■ M O E B E L ■

ROTHENRING 9
6015 LUZERN
N 079 686 23 22
schreiner.renggli@bluewin.ch

NISSAN

NISSAN
INTELLIGENT
MOBILITY

Der NISSAN NAVARA.
Steuert Ihr Unternehmen
Richtung Zukunft.



5
JAHRE
GARANTIE

*5 Jahre/160 000 km auf alle NISSAN Nutzfahrzeug-Modelle inkl. NISSAN EVALIA, mit Ausnahme des NISSAN e-NV200: 5 Jahre/100 000 km, zusammengesetzt aus 3 Jahre Garantie + 2 Jahre kostenfreie NISSAN 5★ Anschlussgarantie/100 000 km. Es gilt das zuerst Erreichte. Die Anschlussgarantie wird von einem Versicherungspartner von NISSAN erbracht. Umfang und Details der Anschlussgarantie können den NISSAN 5★ Anschlussgarantiebedingungen entnommen werden, die der teilnehmende NISSAN Partner für Sie bereithält. Einzelheiten unter www.nissan.ch

Seit mehr als 30 Jahren Ihr NISSAN Partner!

GARAGE MARCEL STALDER AG Spahau 4
6014 Luzern-Littau

Batterie- und Pneuhaus
Reparatur & Verkauf sämtlicher Marken

Tel.: 041 250 46 66
www.garagestalder.ch

Don Carlos

RESTAURANT | VINOHEK
TAKE AWAY | CATERING



Weindegustation und Verkauf

Jeden **Samstag von 11.00 – 15.00 Uhr**
oder nach telefonischer Vereinbarung.
Degustation-/Präsentationsraum für
Business und Private Events auf Anfrage.
Telefon 041 250 66 22



Don Carlos

Restaurant & Vinoteca

Don Carlos Restaurant & Vinoteca
Ruopigenplatz 14
6015 Luzern
Tel. 041 250 66 22
info@doncarlos.ch
www.doncarlos.ch



«Es Lied, wo ds Härz erfreut»



Gründungsjahr: 1978
Mitglieder: 24
Musikalische Leitung:
Ursula Gernet-Aregger,
Horw

1978 haben sich ein paar sangesfreudige Männer zusammengefunden und den Jodlerklub Littau gegründet.



Anlässlich des Jubiläumsfestes vom 22./23. August 2020 «30 Jahre DFB» (Dampfbahn Furka Bergstrecke) auf dem Furkapass, im Hintergrund die Dampflokomotive HG 4/4 704, Baujahr 1930.

Es war damals ein Bedürfnis der Bevölkerung von Littau und Reussbühl, einen Jodlerklub zu haben, der das traditionelle Liedgut pflegt. Als Gründerpräsident und Initiator darf man sicher Edy Felber sel. erwähnen. Innert kurzer Zeit war eine ansehnliche Truppe sangesfreudiger Kammeraden zusammen, die am 30. April 1978 den Grundstein der Littauer Jodler legten. Der Verein bezweckt die Ausbildung seiner Mitglieder im Jodel- und Volksgesang sowie die Pflege des gesellschaftlichen und kulturellen Lebens und die Erhaltung der volkstümlichen Bräuche. Wie es in den Statuten steht, pflegen wir auch heute noch das gleiche Gedankengut. Vieles hat sich verändert, Sinn und Zweck blieben erhalten.

Als Höhepunkt unserer Vereinsgeschichte darf man sicher die Durchführung des 46. Zentralschweizerischen Jodlerfestes 1994 in Littau erwähnen. Aktuell aus diesem Anlass ist noch die Littauer Jodlermesse, komponiert vom damaligen Dirigenten Walter Amrein. Bis heute pflegen wir die Lieder mit dem zeitgemässen Text. In Erinnerung bleiben auch die Feste, die mit der Beschaffung einer neuen Tracht verbunden waren – 1983 und 2003.

Fasnacht Littau 2020 in der Gruebemeile



Ein fester Bestandteil in unserem Jahresprogramm sind die Konzerte mit Theater sowie Muttertag und Betttag, an denen wir in der katholischen Pfarrkirche Littau mit unseren Jodelliedern den Gottesdienst gesänglich umrahmen. An der Littauer Fasnacht sind wir stets präsent mit unseren beliebten «Militär-Chäschnitte». Weitere «Ständli» an Geburtstagen, Hochzeiten und öffentlichen Anlässen sind eine

willkommene Abwechslung für uns, erfreuen viele Zuhörer und berühren sie im Herzen. Der Chlaushock mit dem Besuch des Samichlaus hat Tradition.

Eine aktive Teilnahme können wir auch an den Zentralschweizerischen wie Eidgenössischen Jodlerfesten verzeichnen. Im 42-jährigen Vereinsbestehen haben wir 33 Jodlerfeste besucht.

Dies ist ein kleiner Rückblick und Einblick in das Vereinsleben



Konzert und Theater 2019

Unser nächster Anlass

Sonntag, 15. November 2020
15.00 Uhr, Kirchenkonzert
Katholische Pfarrkirche Littau



Umzug am Zentralschweizerischen Jodlerfest Horw 2019



Aufmerksam hören die Jodler den Worten des Samichlaus

des Jodlerklubs Littau. Wir sind bestimmt ein geselliger Verein, pflegen das Gemütliche und die Kameradschaft. Dennoch gilt das Motto «Ohne Fleiss kein Preis». Nur so können wir mit unseren Jodelliedern auch in Zukunft der Bevölkerung, unseren Zuhörern und Freunden Freude bereiten. Wir möchten sie im Herzen berühren: «Es Lied, wo ds Härz erfreut», Komponist Adolf Stähli.

Möchten Sie gerne an unserem Vereinsleben und den gemütlichen Stunden teilnehmen?

Scheuen Sie sich nicht, an einer Probe teilzunehmen. Probetag jeweils Montag.

Kontakt:
Hans Albisser
Präsident Jodlerklub Littau
ha.albisser@bluewin.ch



**matter
metallbau** AG

6014 Luzern • matter-ag.ch



Rothenring 9c 6015 Luzern
Tel 041 260 25 25 www.zenklusen.com

Knüsel + Sohn AG
Haustechnik

6014 Luzern

Luzernerstrasse 100 041 / 250 55 55



BUOB HOLZBAU AG



So ist
der Service
heute!

Garage **Senn AG Luzern**



Sennsationell

Kaminfeger



Hier ist
Dank
für Ihr bisheriges
Vertrauen

Lüftungsreinigung



Gutschein
für einen kostenlosen
Check-up
Ihrer Lüftungs-
anlage

Kamin- & Ofenbau



Besuchen Sie unsere
**Ofen-
ausstellung**
in Dierikon

gabriel rebsamen
Wärme | Luft | Energie



Pilatusstrasse 9a, 6036 Dierikon, Tel. 041 318 50 50, www.gabrielrebsamen.ch

888 JEDEN SAMSTAG BIS
10:00

Montag-Freitag
bis 20 Uhr offen.

länderpark

Länger einkaufen in Stans

MIGROS und 52 Geschäfte www.laenderpark.ch

Ideen zur optimalen Raumnutzung

Markus Kathriner
Geschäftsleitung



... oder
besuchen
Sie unsere
Ausstellung!

seit
2003

Schranklösungen individuell für Sie!

«Wir beraten Sie auch gerne bei Ihnen zu
Hause, um die optimale Schranklösung für Sie
zu finden.»

Staldenhof 1a
6014 Luzern
Telefon 041 340 58 00



schrankspezialist.ch

Lehrstellenparcours Sekundarschulen Gasshof und Matt ...

... in Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben von Littau/Reussbühl

Am 22. September 2020 fand bereits die dritte Durchführung des Lehrstellenparcours in den Stadtteilen Reussbühl und Littau statt. Trotz Corona konnte es den Schüler*innen der 2. Sekundarklassen ermöglicht werden, verschiedene Betriebe in der Umgebung zu besuchen. Dort warteten Fachleute und Lernende auf sie, um ihnen die Tätigkeiten der verschiedenen Berufe näherzubringen. In vielen Betrieben konnten sie selbst Hand anlegen. Die Eindrücke vom Tag werden die Schüler*innen in der Berufsfindung unterstützen. Herzlichen Dank gebührt den Betrieben, Eltern und Lehrpersonen, die sich für diesen Tag engagiert eingesetzt haben.

Christian Bigler, Schulleiter Matt



Automobil-
Fachmann/-frau,
Emil Frey, AG

LÖTSCHER PLUS
Mehr Werte schaffen.

Ausbildung**Plus**

Du bist unsere Zukunft. Wenn du dich für einen Beruf in der Baubranche interessierst, stehen dir bei uns vielfältige Möglichkeiten offen. Wenn du also gute Perspektiven und grosse Karrierechancen für deine Zukunft suchst – bei LötscherPlus kannst du den Weg in dein Berufsleben erfolgreich starten.

Flexibel – Motiviert – Engagiert.

Lötscher Tiefbau AG

Spahau 3, CH-6014 Luzern, T +41 41 259 07 07, loetscher-plus@ltp.ch, www.ltp.ch



**Elektroinstallateur/in,
Schärli Elektro AG (Bild links und Bild oben)**

Liste der beteiligten Betriebe

- Buchbinderei an der Reuss
- Bueripraxis Buchrain
- Buob Holzbau AG
- Carrosserie Luzern AG
- Elekon AG
- Emil Frey AG
- Gallati AG
- Gut AG
- Haldi Bedachungen AG
- Herzog Haustechnik AG
- Hodel & Partner AG
- Hotel Thorenberg – Restaurant Maximo
- Jato Düsenbau AG
- Lötscher Tiefbau AG
- LUKB AG
- Maison Fleur
- Martin Brunner Transport AG
- Matter Metallbau
- Novizone Sozialwerk
- Raiffeisenbank Luzern, Geschäftsstelle Littau
- Restaurant Don Carlos
- Salathé Jeans & Army Shop AG
- Schärli Elektro.com AG
- Stadt Luzern
- SMGU Gipser Zentralschweiz
- Spitex Luzern
- Steiner Group AG
- Striebig AG
- Trend- und Blumenbörse Luzern AG
- TRIPOL Architekten AG
- Zimmermann Technik AG



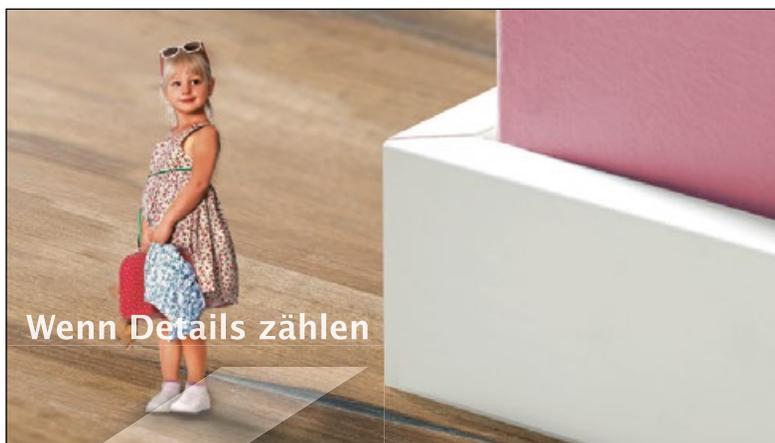
**Automobil-
Fachmann/-frau,
Kurt Steiner AG**



**Detailhandelsfach-
mann/-frau, Salathé
Jeans und Army Shop**



**Medizinische/
Praxisassistent/in,
Bueripraxis**



Wenn Details zählen



Kehlleistenfabrik

Ulmi AG

Schrotmättli 16, 6014 Luzern

Telefon 041 250 12 21

www.ulmiluzern.ch

Sockelleisten · Kittfugen · Lattenverschläge · Treppenkanten · Pneukästen

Koooompetent

auch bei Kleinarbeiten

WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.

Herzog Haustechnik AG
Luzernerstrasse 86
Postfach 343
6014 Luzern

Tel. 041 259 50 00
Fax 041 259 50 01
haustechnik@herzooog.ch
www.herzooog.ch

HERZOOOG
HAUSTECHNIK + BAUSPENGLEREI

BÜHLMANN

METALLBAU AG LITTAU

Thorenbergstrasse 8
6014 Luzern
Telefon 041 250 57 72
www.buehlmann-metallbau.ch

- Geländer
- Treppen
- Balkone
- Vordächer

- Türen
- Verglasungen
- Brandschutztüren
- Blechbearbeitungen

KERAVITA
Kompetenzzentrum für Platten, Naturstein und Parkett



NATURSTEIN
KUNSTSTEIN
KERAMIKPLATTEN
TERRASSENPLATTEN
PARKETT

KERAVITA AG
Staldenhof 12
CH-6014 Luzern
Tel. +41 41 259 60 10
www.keravita.ch
info@keravita.ch

Namensänderung und neues Logo

Seit Jahren ist unser Verein bestrebt, das Kürzel KMU in den Vereinsnamen zu integrieren.

Wer sind wir?

Die KMU Littau Reussbühl ist die örtliche Vereinigung der Littauer und Reussbühler Gewerbebetriebe und ist als solche die Basisorganisation der KMU.

Kantonal sind wir durch den Gewerbeverband des Kantons Luzern zusammengeschlossen und schweizerisch durch die Dachorganisation Schweizerischer Gewerbeverband vertreten. Diese Struktur bietet Gewähr, dass unsere Mitglieder auf allen Stufen politisch vertreten werden.

Gegründet wurde unser Verein im Jahr 1948 mit dem Ziel, die Gewerbebetriebe zu vernetzen, die gemeinsamen Anliegen zu diskutieren und politisch durchzusetzen. Die Aufgaben sind heute wie damals etwa die gleichen geblieben, mit dem klei-

nen Unterschied, dass wir in Littau Reussbühl den Schwerpunkt auf das Netzwerken und den Berufsnachwuchs legen und die politischen Aufgaben ein wenig in den Hintergrund gerückt sind. Mit dem Verlust des Gemeinwesens ist jedoch eine neue Aufgabe auf uns zugekommen. Dies ist die Vernetzung der Vereine von Littau und Reussbühl untereinander.

Der Vorstand hat sich zur Aufgabe gemacht, in diesem Bereich aktiv zu werden, und hat hierfür das Vereinsmagazin «6014/6015» lanciert. Eine weitere wichtige Aufgabe ist die Förderung der Berufslehre. Dies erreichen wir mit Informationsveranstaltungen, z.B. mit der Zebi in Luzern, dem Anbieten von Schnupperlehren, mit Lehr-

stellenverzeichnis und Berufsvorstellung in unserem KMU-Magazin «6014/6015» oder mit einem Lehrstellenparcours.

Ein Höhepunkt sind die Gewerbeausstellungen, welche der Verein organisiert. Die letzte Ausstellung fand im Jahr 2017 statt. Die nächste Gewerbeausstellung ist für das Jahr 2025 geplant.

Sie sehen, die Tätigkeiten und Aufgaben der KMU Littau Reussbühl sind vielfältig und für das Gemeinwohl immens wichtig. Der Vorstand ist, wie in den meisten Vereinen üblich, ehrenamtlich organisiert und verrichtet seine Aufgaben zum Wohl des Vereins.

Wollen Sie mehr erfahren? Auf www.ulr.ch gibt es weitere Informationen.

Namensänderung zu KMU Littau Reussbühl

Seit Jahren ist unser Verein bestrebt, das Kürzel KMU in den Vereinsnamen zu integrieren. Der KGL hat bereits 2019 das Kürzel KMU in seinen Namen integriert und nennt sich neu KMU- und Gewerbeverband Kanton Luzern.

Bei unserer Statutenrevision war nun die Gelegenheit gegeben, die Namensanpassung vorzunehmen. Unser Verein nennt sich ab der Generalversammlung 2020 KMU Littau Reussbühl. Somit wird das allgemein bekannte Kürzel KMU mit dem Zusatz der Stadtteilnamen zum Vereinsnamen. In der Umgangssprache können wir nun sagen, dass wir ein Mitglied des Gewerbevereins KMU Littau Reussbühl sind.

Logo-Geschichte

Logo bis zum Jahr 2000



Logo bis zum Jahr 2020



Unternehmungen
Littau
Reussbühl

Neues Logo ab GV 2020



HÖR-Lösungen so individuell wie Sie!



Charge & Go.

Bequeme Wiederaufladbarkeit über Nacht für maximalen HÖR-Komfort. Einzigartige und umfangreiche Funktionen. **Melden Sie sich noch heute für einen Beratungstermin!**



www.dashoerstudio.ch | Telefon 041 260 59 60



Eine Offerte
lohnt sich in jedem Fall



Patrick Hunziker
Gerliswilstrasse 6b
6020 Emmenbrücke
Telefon 058 285 23 83
patrick.hunziker@baloise.ch

HOTELTHORENBERG
RESTAURANT
maximo



Metzgete

Do. 29.10.20 bis So. 1.11.20

Vorschau: Do. 19.11. - So. 22.11.20



Wildspezialitäten bis 29.11.2020

www.thorenberg.ch

Hotel Thorenberg | Restaurant Maximo
Thorenbergstrasse 5 | 6014 Luzern | info@thorenberg.ch | Tel. 041 250 52 00

Weitsicht
Neubau

Umsicht
Renovation

Rücksicht
Restaurierung

TRIPOL Architekten AG
Neubau Renovation Restaurierung

Architekturbüro ETH SIA
Luzernerstrasse 144
6014 Luzern
Telefon 041 417 27 27

www.tripol-architekten.ch
info@tripol-architekten.ch



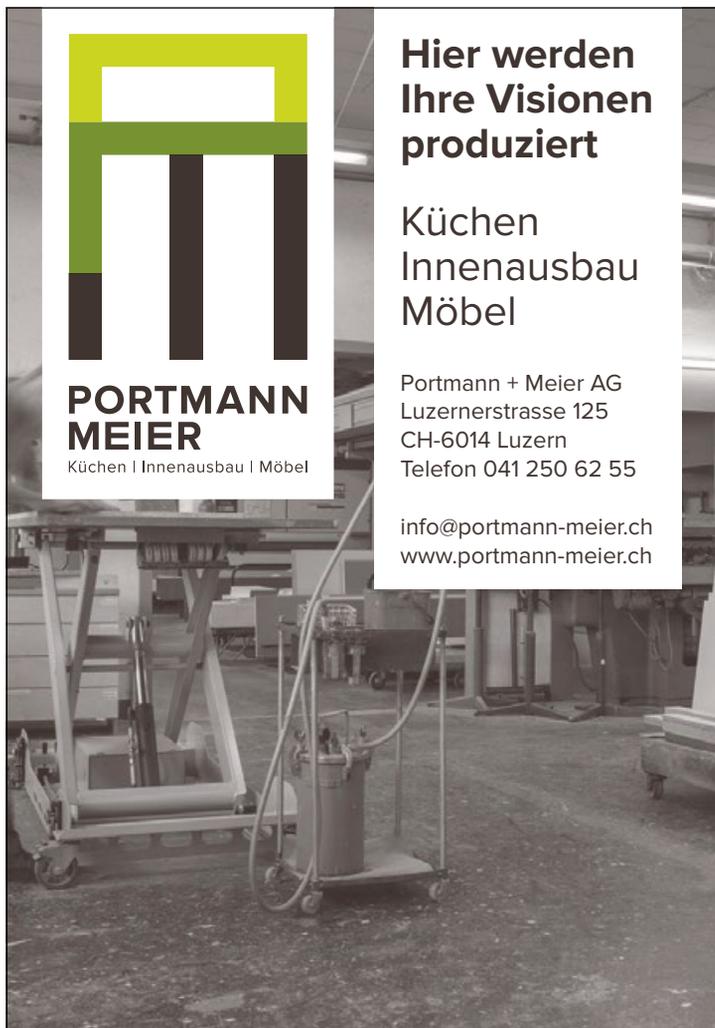
GALLATI

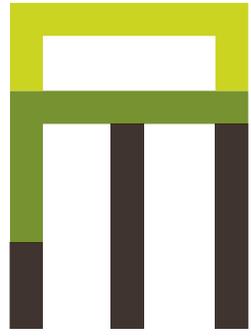
HEIZUNG · SANITÄR · SERVICE

RUFEN SIE UNS AN, WIR BERATEN SIE GERNE!

TELEFON 041 249 40 70

info@gallatiag.ch, www.gallatiag.ch





**PORTMANN
MEIER**
Küchen | Innenausbau | Möbel

**Hier werden
Ihre Visionen
produziert**

Küchen
Innenausbau
Möbel

Portmann + Meier AG
Luzernerstrasse 125
CH-6014 Luzern
Telefon 041 250 62 55

info@portmann-meier.ch
www.portmann-meier.ch

GASSHOF

Restaurant  Pizzeria

Dienstag - Sonntag ab 9:00 Uhr

**Neben den beliebten Italienischen Spezialitäten
gibt es auch Tagesmenüs und Schweizerküche**

emmer guet

**Grosses Cordon Bleu 500gr.
Bratwurst mit Zwiebelsauce 250gr.**

Tel 041 534 86 58 Email repiga@swissonline.ch



SKYWORKER®
Arbeitsbühnen - Vermietung

Garantierte Sicherheit und Kompetenz!
Mietervice schweizweit 0800 813 813
www.ws-skyworker.ch miete@ws-skyworker.ch

Ihre Filiale in der Nähe: WS-Skyworker AG, Lindenstrasse 29a, 6015 Luzern



Konzentrieren Sie sich auf Ihr Stammgeschäft und auf den Kontakt zu Ihren Kunden, wir erledigen Ihre sämtlichen Treuhandgeschäfte

- Buchhaltungen / Jahresabschlüsse
- Steuerberatungen / Steuererklärungen
- Lohnwesen - ganzheitliche Übernahme
- Mehrwertsteuer / Fiskalvertretung
- Konfliktlösungen / Mediation
- Nachfolgeregelungen
- Unternehmensberatung
- Gründungen / Umstrukturierungen
- Wirtschaftsprüfungen / Revisionen



SEGMÜLLER TREUHAND AG
VERTRAUENSACHE
Rothenring 22, 6015 Luzern/Reussbühl
Telefon 041 260 14 30
www.segmueeller-treuhand.ch



Dimitri Müller
T 041 227 87 71



Marco Brülisauer
T 041 227 88 05

Wir sind für Sie da in Littau und Reussbühl.

Generalagentur Luzern
Toni Lötscher
mobiliar.ch

Pilatusstrasse 38
6002 Luzern
T 041 227 88 88
luzern@mobiliar.ch

die Mobiliar

1076920

stutz^{AG}

HEIZUNGEN - LÜFTUNGEN

Ritterstrasse 40, 6014 LUZERN

Tel. 041 250 57 40

Fax 041 250 57 42

E-Mail: info@stutz-ag.ch

Internet: www.stutz-ag.ch

Beratung auf den Punkt.



b.partner
treuhand | steuern | revision

Kauffmannweg 14
CH-6003 Luzern
+41 41 226 31 11
info@bepartner.ch
www.bepartner.ch



DER NEUE PEUGEOT 208 UNBORING THE FUTURE

100% ELEKTRISCH ODER MIT VERBRENNUNGSMOTOR

PEUGEOT i-Cockpit® 3D

TEILAUTONOMES FAHREN

MOTION & e-MOTION

GARAGE
Galliker
Ein Unternehmen der
Garage Galliker Gruppe
carplanet.ch

Staldenhof 1
6014 Luzern-Littau
041 259 60 50

Huob Hofladen Huob

Hofladen mit Meetingräumen und flexiblen Arbeitsplätzen in der Stadt Luzern, aber doch im Grünen!



standard ausgebaut. Audio und Internet sind mit Glasfaser auf dem aktuellsten Stand der Technik und lassen effizientes Arbeiten zu. Auf den vorhandenen Parkplätzen kann bequem parkiert werden und auf Wunsch wird gerne auch ein Shuttlebus vom Bahnhof Littau oder Luzern organisiert. Der Littauerberg ist übrigens auch mit dem E-Bike schnell erreichbar.

Im Hofladen werden lokale Produkte und natürlich eigenes Qualitätsfleisch auf Vorbestellung (ab Ende 2020) vom Hof zu kaufen sein. Der Hofladen mit Café wird täglich von 9.00 bis 20.00 Uhr geöffnet sein und auf einem Selbstbedienungskonzept beruhen.

Weitere Informationen sind unter www.huob.ch und info@huob.ch sowie unter Mobile 079 295 13 19 verfügbar.

Im Oktober 2020 wurde nach sorgfältiger Renovation auf dem Hof Huob ein Speicher mit Seminar-/Meetingräumen und flexiblen Arbeitsplätzen eröffnet.

Der alte Kornspeicher aus dem 17. Jahrhundert wurde dabei in das Gesamtkonzept des Hofladens integriert und ist für die Besucher zugänglich. Der restliche Teil des Gebäudes ist

für Firmen und Private für flexible Arbeitsplätze sowie für Seminare buchbar. Bewusst werden alte Teile des Gebäudes gezeigt und mit neuen Materialien ergänzt – so entsteht ein interessanter Kontrast. Auf rund 300 m² Grundfläche stehen hier diverse Seminar- und Arbeitsplätze in sechs verschiedenen Räumen und unterschiedlicher Ausgestaltung zur Verfügung (Co-Working).

Das Leben auf dem Hof soll die Besucher und Kunden besonders inspirieren und mit einem Rundgang um den renaturierten Bach werden Körper und Geist aktiviert. Der Blick ins Grüne mit den Tieren sowie auf Rigi und Pilatus ist eine wunderbare Bereicherung. Ebenso können Spaziergänger im Hofcafé einen Stopp einlegen. Die Räumlichkeiten sind in einem hohen Qualitäts-



Hofladen mit Meetingräumen und flexiblen Arbeitsplätzen im Grünen

Mehr unter:
huob.ch / info@huob.ch
Mobile +41 79 295 13 19

Schulhaus Berg

Einmalige Events und Businessseminare – Aktuell: Weihnachtsevents

Mehr unter:
www.schulhausberg.ch
info@schulhausberg.ch
Mobile +41 79 372 15 90



Rotbach Garage AG

F. Muff / T. Gloggner
6016 Hellbühl

Tel 041 467 14 16
rotbach-garage.ch



**ARNOLD
& SOHN**
Bestattungsdienst AG

Tag und Nacht
041 210 42 46
Waldstätterstrasse 25
6003 Luzern

beraten, begleiten
und entlasten

zuverlässig und
erfahren

persönlich und
kompetent

www.arnold-und-sohn.ch

 **schärli**
elektro.com ag
www.schaerlielektro.com
041 241 0 241

 **SECURITAS
Direct**
Vertragspartner

Schützen Sie
Ihr Zuhause!



Ihre Sicherheit, eine Alarmanlage?

Wir sind alleiniger Vertragspartner von Securitas Direct in der Zentralschweiz

 **Luzerner
Kantonalbank**

Grosse Pläne und
starke Netzwerke.

Meine Bank - nah dran. lukb.ch

Nachbarschaftshilfe statt Feste feiern

Auch das Quartierleben war von den Massnahmen gegen das Coronavirus massiv betroffen

Die geplanten Feste und Anlässe konnten allesamt nicht durchgeführt werden. Dafür wurde der Quartierverein in der Nachbarschaftshilfe aktiv. Es war absolut beeindruckend, welche Hilfsbereitschaft und Solidarität in dieser schwierigen Zeit gezeigt wurden. Der Quartierverein organisierte die Hilfe in Form von sogenannten Tandems. Es wurden also immer eine HelferIn/ein Helfer und eine Person/Familie zusammengebracht, die dann ein ständiges Tandem bildeten. Es meldeten sich rund 60 Helferinnen und Helfer, die gegen 35 Personen oder Haushalte unterstützten. Der absolute Höhepunkt war die

gemeinsame Aktion vor Ostern mit Carlos und Belen vom Restaurant Don Carlos, die allen Reussbühlerinnen und Reussbühlern über 65 Jahre eine Gratis-Pizza offerierten, die von den Helferinnen und Helfern des QVR verteilt wurden. Die Aktion sorgte für viel Freude bei den Seniorinnen und Senioren, die in zahlreichen Dankeschreiben zum Ausdruck kam. So rückte das Quartier in der schwierigen Zeit stärker zusammen. Der Quartierverein hat vor, das Thema Nachbarschaftshilfe auch in Zukunft weiterzuverfolgen.

Auch nach dem Sommer ging es mit Absagen weiter: So wurde das für den 5. September geplante

Eröffnungsfest des Schulhauses Staffeln auf nächstes Jahr verschoben. Die Reussbühler Kinder füllen aber seit Schulbeginn das schöne und moderne Schulhaus mit Leben.

Und nach all den Absagen wird der Quartierverein am 22. Oktober wieder einen Abendtisch durchführen: Wir offerieren kurdisch-türkische Küche im Christlichen Zentrum Zollhaus. Damit das möglich ist und sich alle sicher fühlen können, haben wir ein Schutzkonzept entwickelt, das unter anderem eine Voranmeldung vorsieht. Damit wollen wir ein wenig Normalität in unseren Quartieralltag bringen.

Unsere nächsten Anlässe

Donnerstag, 22. Oktober 2020
19.00 Uhr, Abendtisch (kurdisch-türkisch)

Dienstag, 10. November 2020
18.30 Uhr: Besichtigung Hochschule Luzern – Design & Kunst (Viscosi-stadt)

Sonntag, 10. Januar 2021
16.00 Uhr: Neujahrsapéro beim Schulhaus Staffeln



Gratis-Pizza für Seniorinnen und Senioren, offeriert vom Restaurant Don Carlos



GEWAL www.gewal.ch

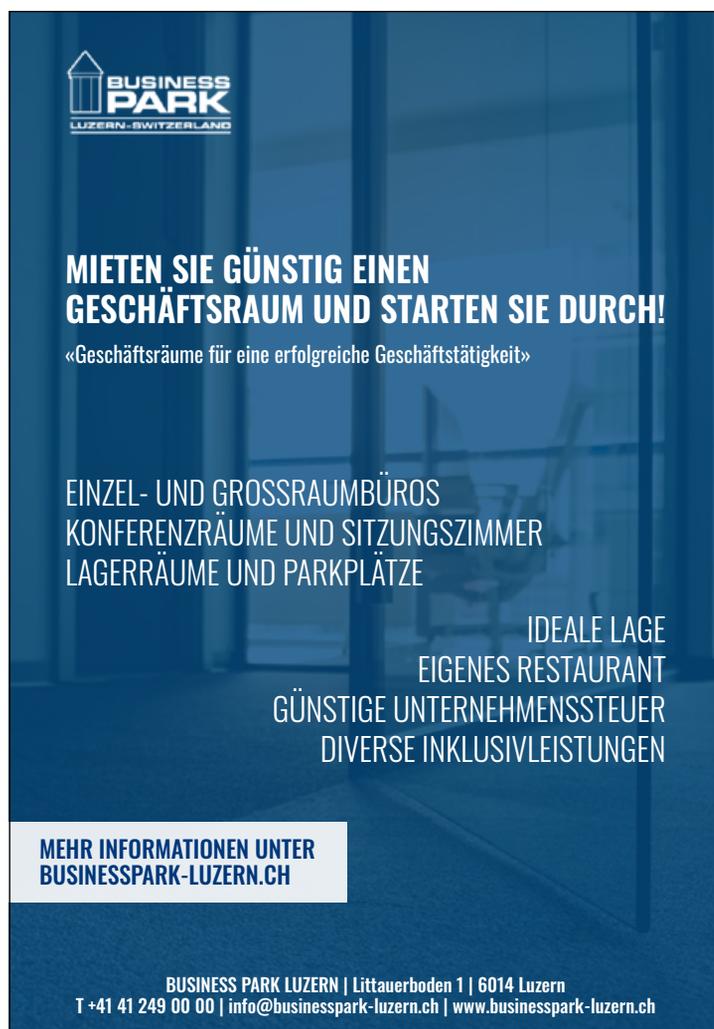
Ihr Immobilien-Partner seit über 35 Jahren

Wir beraten Sie bei der Veräusserung Ihrer Immobilien und begleiten Sie durch den ganzen Verkaufsprozess.

Gleichzeitig unterstützen wir Sie bei der Suche nach einem neuen Eigenheim.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Telefon 041 310 40 30

GEWAL Immobilien-Treuhand AG
Voltastrasse 44, 6005 Luzern



BUSINESS PARK
LUZERN-SWITZERLAND

MIETEN SIE GÜNSTIG EINEN GESCHÄFTSRAUM UND STARTEN SIE DURCH!

«Geschäftsräume für eine erfolgreiche Geschäftstätigkeit»

EINZEL- UND GROSSRAUMBÜROS
KONFERENZRÄUME UND SITZUNGSZIMMER
LAGERRÄUME UND PARKPLÄTZE

IDEALE LAGE
EIGENES RESTAURANT
GÜNSTIGE UNTERNEHMENSSTEUER
DIVERSE INKLUSIVLEISTUNGEN

MEHR INFORMATIONEN UNTER BUSINESSPARK-LUZERN.CH

BUSINESS PARK LUZERN | Littauerboden 1 | 6014 Luzern
T +41 41 249 00 00 | info@businesspark-luzern.ch | www.businesspark-luzern.ch



BUCHER

HAIR & STYLE

von links nach rechts: Sabrina Kogler, Cornelia Burri, Eveline von Moos, Iliana Luciani, Angela Jenni
und quer: Marina Bühler

100% WIR
10% AHV &
STUDENTENRABATT
20% RABATT AUF
ALLE PRODUKTE

GÜLTIG BIS
31.01.2021

MIT NEUER FARBE & BEWEGUNG
IM HAAR ZUM ECHTEN
HINGUCKER WERDEN!
WIR FREUEN UNS AUF SIE.

 
FANGHÖFLI 4 / 6014 LUZERN - LITTAU
041 250 37 47
ONLINE BOOKING MÖGLICH UNTER
BUCHER-HAIR.CH

GUTSCHEIN
CHF 20.- *

AB EINEM SERVICE VON CHF 50.-

* nicht mit anderen Angeboten kumulierbar /
pro Person 1 Gutschein

KAO-FELDER GMBH

Luzernstrasse 31
6102 Malters
041 497 06 73

willkommen@kao-felder.ch
kao-felder.ch



IHR KAMINFEGER
professionell & sauber



HP **Furrer Schreinerei
und Fensterbau AG**

Fensterfabrikation
Reparaturen

Ritterstrasse 12
6014 Luzern-Littau
Tel. 041 250 29 07
Fax 041 250 29 44

Holz-Metall-Renovationsfenster

Zu verkaufen freistehendes

3½-Zimmer-Ferienhaus

Tessin / Contra sopra Tenero

Fr. 595 000.-, Grundstück 150 m², 6 Betten.

Weitere Informationen unter:
www.homegate.ch/kaufen/3000298418
Kontakt: Brandenburg, Mobile 079 511 68 00,
sigridbrandenberg@gmail.com

Gerne höre ich von Ihnen und grüsse Sie freundlich
S. Brandenburg-Marbacher

**LÄSTIGER
PARKSCHADEN?**

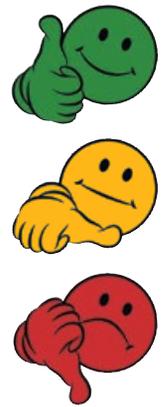
WIR BRINGEN IHR AUTO WIEDER IN FORM.
WWW.SOLAND-AG.CH



CARROSSERIE SOLAND

ROTHENRING 3 · 6015 LUZERN · 041 260 82 30

Heute zum Thema Littauer Bergstrassen



In dieser neuen Rubrik erlaubt sich das Redaktionsteam, Vorkommnisse oder Begebenheiten etwas unkonventionell zu kommentieren. Wir erheben keinen Anspruch auf Korrektheit oder deren Richtigkeit.

Lieber Stadtrat von Luzern, was habt ihr euch bei der Totalsperrung der beiden Bergstrassen bloss gedacht? Seid ihr von allen guten Geistern verlassen, einen ganzen Stadtteil von seinem Stammgebiet abzutrennen und diesen während mehrerer Monate seinem Schicksal zu überlassen? Die Bewohner/innen im Katastrophengebiet können seither nur noch über fremdes Gebiet nach Luzern gelangen.

Der Schreibende hat sich dem Verbot für Fussgänger widersetzt und ist für eine Recherche ins Katastrophengebiet vorgedrungen. Was er antraf, schockierte ihn zutiefst.

Auf der östlichen Bergstrasse ist der Grossteil der Strasse von den Wassermassen mitgerissen worden. Bäume liegen kreuz und quer. Eine Verwüstung, die sondergleichen sucht. 2005 ist ein Klacks dagegen. Sehen Sie selbst.

Ich zeigte die Bilder der massiven Zerstörung den Fachleuten der KMU Littau Reussbühl. Es wurde mir bestätigt, dass es sich um einen Schaden handelt. Auch wurde mir bestätigt, dass dieser Schaden zu beheben sei. Die Behebung des Schadens könnte doch etwa zwei volle Arbeitswochen in Anspruch nehmen.

Liebe Leser, ich möchte Ihnen dringend davon abraten, sich selbst vor Ort ein Bild der Zerstörung zu machen. Bedenken Sie, dass Sie allenfalls die Ruhe der Natur oder den Schlaf der Behörden stören könnten.

An der westlichen Bergstrasse konnte ich leider keine so grossartigen Schadenbilder fotografieren, da dort nur das Bord abrutschte und keine nennenswerten Schäden auszumachen waren. Die nun eingeleiteten Massnahmen, welche als normale Unterhaltsarbeiten eingestuft werden können, müssten eigentlich schon seit Jahren an der ganzen westlichen Bergstrasse ausgeführt werden. Aus Sicht eines Unternehmers, also von mir, ist dieses Theater nicht ganz nachvollziehbar. Darf ich bei der Ver-



waltung nachfragen, was ihr eigentlich im Schilde führt?

An dieser Stelle möchte ich einen Wunsch an das Strasseninspektorat der Stadt Luzern richten. Darf ich euch bitten, dem peinlichen Getue etwas entgegenzusetzen und wenigstens den Wanderweg wieder freizugeben?

Entfernt das Geheverbot, reinigt wieder mal die Strasse und macht die notwendigen Unterhaltsarbeiten am Wanderweg vom Kanal zur westlichen Bergstrasse. Die Schulkinder des abgeschnittenen Stadtteils und die Wanderer wären euch sehr dankbar. Falls unsere Organisation bei der immensen Schadensbehebung behilflich sein kann, so bitte ich euch, sich ungeniert zu melden. Wir helfen gerne. Rasch und unkompliziert.

Roland Buob



PHILIPP NERI
RESTAURANT · BAR · SAAL

SPEIS & TRANK
NEU IN REUSSBÜHL



IDEAL FÜR ANLÄSSE UND SEMINARE

EHEM. RESTAURANT OBERMÄTTLI
OBERMÄTTLISTRASSE 14 • 6015 LUZERN • WWW.PHILIPPNERI.CH

MEHR ALS GUT DRUCKEN

beagdruck
mehr als gut drucken

beagdruck
Maihofstrasse 76
CH-6006 Luzern
www.beagdruck.ch

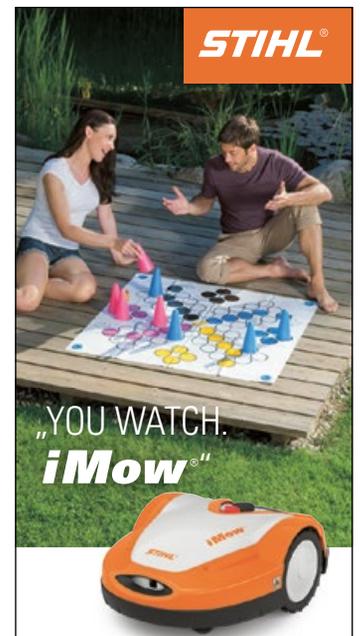
Ein Unternehmensbereich
der Multicolorprint AG

Kommunikation ist – das behaupten wir – der wichtigste und grösste Teil unseres Lebens. Wir sind Ihr Partner für jedes Kommunikationsmittel. Sie wünschen – wir führen professionell aus und machen Ihre Inhalte einzigartig. Für jeden Kanal. Online und offline.

DIE KÖNNEN DAS.

STIHL

„YOU WATCH.“
iMow™



Die neuen iMow Mähroboter
Schnell, intelligent und effizient

Good news: Der neue iMow® Mähroboter von STIHL setzt neue Mäh-Standards. Während er mäht, können Sie das Leben geniessen und tun, was immer Sie möchten. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

F. Buchser AG
Motor-Geräte

E-Mail: info@buchser-ag.ch
www.buchser-ag.ch
Tel. 041 - 260 62 30, Fax 041 - 260 69 40

Sich Zeit nehmen.
Persönliche Entlastung
und Organisation
im Todesfalle.

Vertrauen Sie
auf unsere Erfahrung.



HAGER IMBACH
Bestattungsdienste
und Trauerbegleitung

041 340 33 02
info@hagerimbach.ch

Region Luzern
www.hagerimbach.ch




Willkommen
bei der Bank,
die auch ein KMU ist.

Als lokale und unabhängige Bank sind wir selbst ein KMU. Deshalb kennen wir Ihre Herausforderungen und beraten Sie auf Augenhöhe. Reden Sie mit uns über Ihr KMU.

raiffeisen.ch/luzern

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

Der individuelle Türbauer der Region



Bleisch LUZERN
www.bleisch-luzern.ch



PODOLOGIE FANGHÖFLI



med. Fusspflege
Fanghöfli 10
6014 Luzern
Tel. 041 250 29 92

2.

BESTER CHASSELAS DER WELT



Erhalten Sie einen Einblick in unser Wissen
badoux-vins.ch

WETTBEWERB

Wer kennt diese Firma?

Wettbewerbsfrage

Wer sind wir?

Ein langjähriges und inhaber-geführtes Sanitärunternehmen mit Sitz im Rothenring Luzern und Kolben in Emmen.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen Beratung, Planung und Ausführungen von sanitären Arbeiten, Reparaturen, Werkleitungen und weiteren umfassenden Leistungen an.

Dieser Preis ist zu gewinnen:

Ein Sanitär-Gutschein im Wert von

Fr. 150.–

Wettbewerbsbedingungen

Der Wettbewerb richtet sich an die Leser des Informationsmagazins «ULR».

Wettbewerbsfrage Gesucht wird ein Geschäft mit den in der Wettbewerbsfrage beschriebenen Merkmalen und Ausprägung. Die Teilnahme am Wettbewerb ist kostenlos und ohne weitere Verpflichtungen.

Preis Der Gewinn ist vom gesuchten Geschäft zur Verfügung gestellt und kann nicht bar ausbezahlt werden.

Eingabe Die richtige Antwort (Name des gesuchten Geschäfts) ist per E-Mail an [beagdruck Luzern](mailto:beagdruck@beagdruck.ch), schriftlich oder per Post zu übermitteln.

Benachrichtigung Die Gewinnerin, der Gewinner wird mündlich über den Gewinn informiert.

Rechtsweg Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit der Teilnahme am Wettbewerb anerkennt die Teilnehmerin, der Teilnehmer diese Wettbewerbsbedingungen.

Lösungswort

Firmenname:

Name/Vorname: _____

Adresse/PLZ: _____

Telefon: _____

Einsenden: E-Mail mail@beagdruck.ch
beagdruck, Maihofstrasse 76, 6006 Luzern



Wettbewerb Ausgabe 1/2020

David Etter (Bildmitte) aus Luzern gewinnt den Gutschein im Wert von Fr. 200.–. Gespendet und übergeben wurde der Gutschein von **Nathanael Kehl** (Geschäftsleiter Bauspenglerei, links) und **Roger Roelli** (Geschäftsleiter Hausstechnik, rechts), Herzog Hausstechnik AG, Luzernerstrasse 86, 6014 Luzern.

AGENDA

Achtung: Aufgrund der aktuellen Lage sind Änderungen nicht ausgeschlossen. Bitte konsultieren Sie die Homepage des jeweiligen Organizers.

Oktober

Abendstisch (kurdisch-türkisch)

Donnerstag, 22. Oktober 2020,
19.00 Uhr
Quartierverein Reussbühl

November

KMU: Polit-Apéro

Donnerstag, 5. November 2020,
10.45 Uhr, Restaurant Thorenberg
Littau

KGL: Perspektiven Luzern 21 Infoveranstaltung

Donnerstag, 12. November 2020,
17.30 bis 20.00 Uhr
Messe Luzern

Besichtigung Hochschule Design & Kunst (Viscosistadt)

Dienstag, 10. November 2020
Quartierverein Reussbühl

Kirchenkonzert

Sonntag, 15. November 2020,
15.00 Uhr
Jodlerclub Littau

Januar 2021

Neujahrsapéro

Sonntag, 10. Januar 2021
Quartierverein Reussbühl

Agenda-Termine melden:
inserate@ulr magazin.ch
(Vermerk: Agenda ULR)



«Nähe ist Trumpf – Werbung im richtigen Umfeld schalten»

Mit dem ULR-Magazin können Sie Ihre Werbung zielgenau im
richtigen Umfeld platzieren

«EIN BMW. DAS WÄR'S.»

DIESEN WUNSCH ERFÜLLT IHNEN DIE STEINER GROUP AG
IN LUZERN, KRIENS ODER BUOCHS.